

За записи в карте ответственность несёт предприятие, на котором используется данное оборудование. Карта использования должна быть заполнена перед первой выдачей оборудования для пользования. Вся информация, касающаяся предохранительного оборудования (название, серийный номер, дата покупки и введение в эксплуатацию, название/имя пользователя, информация о ремонте и техосмотрах, а также изъятия из эксплуатации) должна быть внесена в карту использования данного устройства. Карту заполняет лицо, ответственное за предприятие за предохранительное оборудование. Применять индивидуальное предохранительное оборудование, не имеющее карты использования, запрещено.

КАРТА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Название устройства МОДЕЛЬ	№ ПО КАТАЛОГУ
НОМЕР УСТРОЙСТВА	ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ
ИМЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	
ДАТА ПЕРЕДАЧИ В ПОЛЬЗОВАНИЕ	
ДАТА ПОКУПКИ	

ТЕХОСМОТРЫ					
ДАТА ОСМОТРА	ПРИЧИНЫ ПРОВЕДЕНИЯ ОСМОТРА ИЛИ РЕМОНТА	ОБНАРУЖЕННЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ПРОВЕДЕННЫЙ РЕМОНТ, ДРУГИЕ ЗАМЕЧАНИЯ	ДАТА СЛЕДУЮЩЕГО ОСМОТРА	ПОДСТЬ ОТВЕТСТВЕННОГО ЛИЦА	
1					
2					
3					
4					
5					

Экспертиза типа ЕС проведена СЭТ АПАВ СЮДЕРОП (SETE APAVE SUDEUROPE), BP 193, 13322 Марсель, Франция 0082

PROTEKT, 93-403 LODZ, ul. Starorudzka 9, POLAND, TEL: (48 42) 680 20 83, FAX: (48 42) 680 20 93, www.protekt.com.pl
Дистрибутор на территории Таможенного союза: Частное предприятие "ИРБИСКОМ" г. Минск,
ул. Старовиленская 131-215. fax +375-17-334-75-11 www.protekt.by

Инструкция Пользования

EN 358:2000

EN 813:1997

CE 0082 EAC

№ кат. AP 070

PROTEKT®

ПОЯС ДЛЯ РАБОТЫ В ПОДПОРЕ

PB-70

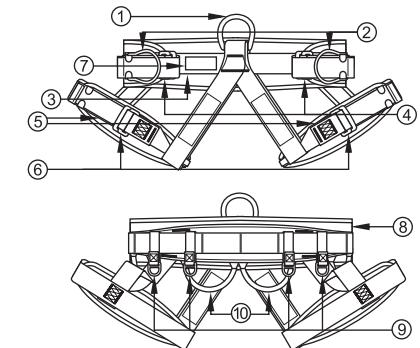
Пояс для работы в подпоре это элемент индивидуальной предохранительной оснастки, фиксирующей позицию во время работы и предохраняющей от падения с высоты. Может применяться также как набедренная упряжь..
Пояс соответствует требованиям норм EN 358 (пояс, фиксирующий позицию во время работы) и EN 813 (набедренная упряжь).

Во время работы в подпоре (согласно EN 358) фал, соединённый с поясом, должен ограждать конструкционный элемент на уровне талии работника или выше. Длина и напряжение фала должны быть подобраны так, чтобы ограничить путь свободного падения до макс. 0,5 м.

Запрещается применять пояс в качестве ремней безопасности в оборудовании, предохраняющем от падения с высоты. Только ремни безопасности согласно EN 361 являются устройством, допущенным к использованию для удержания тела в индивидуальной оснастке, предохраняющей от падения с высоты.

СТРОЕНИЕ УСТРОЙСТВА

- Передняя застёжка-скоба. Для применения как набедренная упряжь, согласно EN 813.
- Боковые застёжки- скобы. Применяются как пояс, фиксирующий позицию во время работы, согласно EN 358.
- Лента пояса.
- Регулировочные застёжки пояса.
- Набедренные лямки (для ног).
- Регулировочно-сцепные застёжки набедренных лямок (для ног).
- Клеймо пояса
- Подушка (кушак) пояса.
- Пластмассовые застёжки для крепления сумки для инструментов.
- Петли для крепления инструментов.



РАЗМЕРЫ

Пояс производится в двух размерах:

- универсальный M-XL
- очень большой XXL

СРОК ПОЛЬЗОВАНИЯ

Нет определённого срока использования пояса, но по истечении первых пяти лет пользования поясом следует отправить его на детальный фабричный осмотр.

Фабричный осмотр может провести:

- изготовитель пояса,
- лицо, уполномоченное изготовителем,
- предприятие, уполномоченное изготовителем.

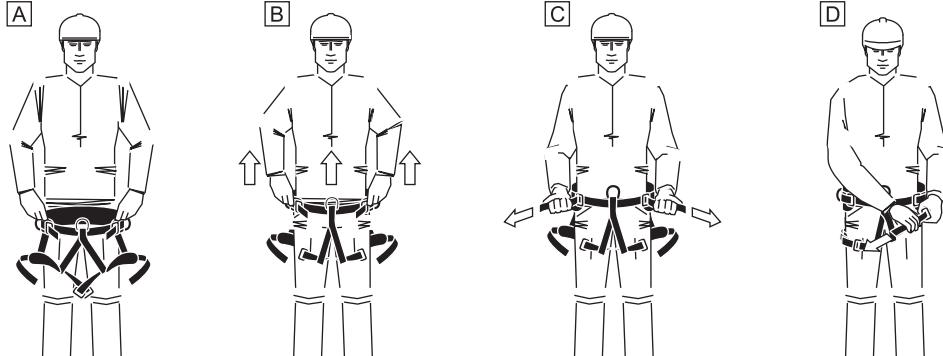
Во время фабричного осмотра будет указан срок пользования поясом до следующего фабричного осмотра.

ОБОЗНАЧЕНИЕ (КЛЕЙМО)

- Тип устройства
- Обозначение модели
- Номер по каталогу
- Европейские нормы (номер и год)
- Знак CE и номер нотифицированного подразделения, которое контролирует производство устройства (статья 11).
- Месяц и год производства.
- Серийный номер устройства
- Размер устройства
- Внимание: прочитай инструкцию пользования.
- Обозначение изготовителя или дистрибутора устройства.

е	а	б	с	д	ф	г	и	ж
PB-70				Дата производства: 12.2004				
ПОЯС ДЛЯ РАБОТЫ В ПОДПОРЕ				РАЗМЕР <input type="checkbox"/> M-XL <input type="checkbox"/> XXL				
№ кат. AP 070				Серийный номер 000001				
EN 358:2000				EN 813:1997				
CE 0082				PROTEKT®				

НАДЕВАНИЕ ПОЯСА



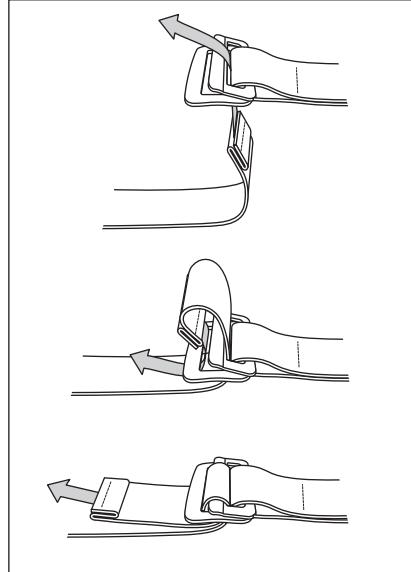
A. Возьми пояс за подушку (кушак). Набедренные лямки должны быть расстёгнуты.

B. Удерживая пояс за подушку (кушак), надень снизу через ноги.

C. Отрегулировать длину пояса. Обязательно надо предохранить свободные концы лент шлёвками.

E. Застегнуть и отрегулировать набедренные лямки (на ногах). Обязательно предохрани свободные концы лент шлёвками.

Застёгивание набедренных лямок на ногах



ВНИМАНИЕ: Перед применением пояса следует провести в безопасном месте испытание работы в подвеске. Следует увериться, правильно ли выбран размер пояса, правильно ли он подогнан, и гарантирует ли комфорт работы.

Пояс надет правильно, если:

- между лямкой пояса и одеждой можно вложить руку
- боковые застёжки расположены симметрично по бокам на высоте тазобедренного сустава
- передняя застёжка находится на середине живота
- концы ленты защищены шлёвками

ГЛАВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ПРИМЕНЕНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ОСНАСТКИ, ПРЕДОХРАНЯЮЩЕЙ ОТ ПАДЕНИЯ С ВЫСОТЫ

- индивидуальная предохранительная оснастка должны использоваться исключительно лицами, которые прошли обучение по его применению
- индивидуальная предохранительная оснастка не может применяться лицами, состояние здоровья которых может повлиять на безопасность во время его ежедневного или аварийного применения
- следует подготовить план спасательной акции, который можно будет применить, если возникнет такая необходимость
- внесение каких-либо изменений в оснастку без письменного разрешения изготовителя запрещено
- какое-либо ремонт оснастки может выполнить только его изготовитель или уполномоченный им представитель
- индивидуальная предохранительная оснастка не может применяться не по назначению
- индивидуальная предохранительная оснастка является персональной оснасткой и может использоваться только одним человеком
- перед применением проверь, все ли элементы оснастки, создающей систему предохранения от падения, правильно взаимодействуют друг с другом. Периодически проверяй соединения и подгонку составляющих оборудования, для того чтобы избежать случайного послабления или разъединения
- применение комплектов предохранительной оснастки, к которым функционирование каких-либо элементов оснастки мешает функционированию других, запрещено
- перед каждым использованием индивидуальной предохранительной оснастки следует провести тщательный осмотр для проверки его состояния и исправности работы
- во время осмотра следует проверить все элементы, обращая особое внимание на какие-либо повреждения, чрезмерный износ, коррозию, потёртости, порезы и неправильное действие. Следует обратить особое внимание на отдельных устройствах:
 - в ремнях безопасности и поясах для придания положения на застёжки, регулировочные элементы, точки (застёжки) зацепа, ленты швы, шлёвки,
 - в амортизаторах безопасности на петли зацепа, ленты, швы, корпус, соединители
 - в фалах и текстильных направляющих на троп, провода, заммы, петли, коушки, соединители, регулировочные элементы, заплётты
 - в фалах и стальных направляющих на троп или ленту, правильное действие свёртывающе-тормозящего механизма, кожух, амортизатор, соединители, в самозакрывающихся устройствах на корпус устройства, правильное передвижение по направляющим, действие блокирующего механизма, ролики, болты и заклёпки, амортизатор безопасности
 - в соединителях (карабинах) на несущий корпус, заклёпки, главную защёлку, действие блокирующего механизма
- минимум раз в году, через каждые 12 месяцев пользования, индивидуальная предохранительная оснастка должна быть списана с пользования для тщательного периодического осмотра. Периодический осмотр может провести лицо, ответственное за предприятия за периодические осмотры предохранительного оборудования, и обученное этому. Периодические осмотры может проводить изготовитель оборудования или лицо, ним уполномоченное. Следует старательно проверить все элементы оснастки, обращая особое внимание на какие-либо повреждения, чрезмерный износ, коррозию, потёртости, порезы и неправильное действие (смити предыдущий пункт). В некоторых случаях, если предохранительное оборудование имеет сложную конструкцию, как например самотормозящие устройства, периодические осмотры может проводить только изготовитель оснастки или уполномоченный им представитель. После проведения периодического осмотра назначается дата следующего осмотра.
- регулярные периодические осмотры имеют принципиальное значение, когда речь идет о состоянии оборудования и безопасности пользователя, которая зависит от исправности и прочности оснастки.
- Во время периодического осмотра следует проверить разборчивость всех обозначений предохранительной оснастки (клеймо данного устройства).
- Вся информация о предохранительном оборудовании (название, серийный номер, date покупки и ввода в эксплуатацию, наименование пользователя и информации о ремонтах и осмотрах, а также списаниях с пользования) должны вноситься в карту пользования данного устройства. За записи в карте пользования ответственность несет предприятие, в котором это оборудование используется. Карту заполняет лицо, ответственное за данное предприятие за предохранительное оборудование. Применение индивидуального предохранительного оборудования без заполненной карты пользования запрещено.
- Если оборудование продается за границы страны его происхождения, поставщик оборудования должен приложить к оборудованию инструкцию по использованию, уходу и информацию по периодическим техосмотрам и ремонтам оборудования на языке страны, в которой это оборудование будет использоваться.
- Индивидуальное предохранительное оборудование следует немедленно изъять из употребления, если возникнут какие-либо сомнения относительно состояния оборудования либо правильности его работы. Повторное введение в эксплуатацию оборудования может быть выполнено только после проведения изготовителем оборудования детального техосмотра идачи им письменного разрешения на использование оборудования.
- Индивидуальное предохранительное оборудование следует немедленно изъять из употребления и утилизировать, либо подвергнуть иным процедурам, описанным в инструкции пользования, в случае когда это оборудование участвовало в остановке падения.
- Для удержания тела в индивидуальном предохранительном оборудовании, предохраняющем от падения с высоты, могут применяться только ремни безопасности.
- Точка (устройство) крепления оборудования, предохраняющего от падения с высоты, должна иметь стабильную конструкцию и положение, ограничивающее возможность падения и минимизирующую длину свободного падения. Точка крепления оборудования должна находиться выше места работы пользователя. Форма и конструкция точки крепления оборудования должны обеспечить прочное соединение оборудования и не может создавать опасности его случайного отсоединения. Минимальная статическая прочность точки крепления индивидуального оборудования, предохраняющего от падения с высоты, составляет 15 кН. Рекомендуется применение сертифицированных и обозначенных точек крепления оборудования согласно EN 795.
- Обязательно следует проверить свободное пространство под местом работы, на котором будет использоваться индивидуальное предохранительное оборудование для защиты от падения с высоты, для того, чтобы избежать столкновения с объектом или ниже расположенной плоскостью во время остановки падения. Высоту требуемого свободного пространства под местом работы следует проверить в инструкции пользования предохранительного оборудования, которое мы планируем применить.
- Во время использования оборудования следует обратить особое внимание на опасные явления, которые влияют на действие оборудования и безопасность пользователя, а особенно на:
 - затяжение и передвижение фалов по острым краям
 - какие-либо повреждения, такие как надрезы, протёртые места, коррозия
 - негативное воздействие климатических факторов
 - действие химических веществ
- Индивидуальное предохранительное оборудование должно перевозиться в упаковке, которая защищает его от повреждения и замокания, например в сумках, сделанных из водоотталкивающей ткани или в стальных либо пластмассовых чемоданчиках, или в ящиках.
- Индивидуальное предохранительное оборудование следует чистить и дезинфицировать так, чтобы не повредить материала (сырья), из которого выполнено устройство. Для текстильных материалов (ленты, тропы) следует пользоваться чистящими средствами для деликатных тканей. Можно чистить вручную или стирать в стиральной машине. Тщательно прополоскать. Пластмассовые детали можно мыть только в воде. Замоченное во время чистки или при использовании оборудование следует тщательно вышить в натуральных условиях, вдали от источников тепла. Металлические детали и механизмы (пружины, шарниры, защёлки и т.п.) можно периодически смазывать для улучшения их действия.
- Индивидуальное предохранительное оборудование должно храниться свободно упакованным, в хорошо вентилируемых сухих помещениях, защищённым от действия света, УФ-излучения, запыления, острых предметов, резких перепадов температур, а также едких веществ.